

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

28 MAI 1970

PROJET DE LOI

créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (I)
PAR M. MOTTARD.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget rappelle que le présent projet constitue un nouveau jalon dans la voie de la liquidation du contentieux des victimes de la guerre. En ce qui concerne son département, les réalisations suivantes ont eu lieu sous Je Gouvernement actuel :

— la loi du 21 décembre 1968 donnant suite aux engagements pris envers les victimes de guerre pour les années 1967 et 1968;

— la loi du 1^{er} juillet 1969 consacrant les mesures prioritaires décidées pour l'année 1969.

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Dequae.

A. — Membres: MM. Baeskens, Chabert, Dequae, Goeman, Meyers, Michel, Persoons, Posson. — MM. Boeykens, Brouhon, Claes (Willy), Deruelles (Henri), Detièque, Mottard, Simonet. — MM. Ciselet, De Clercq, Defraigne, Deluelle (Gérard), Gendebien. — MM. Olaerts, Van der Elst. — M. Defosset.

B. — Suppléants: MM. De Grisse, Peeters, Urbain, Vandamme. — MM. Bouet, Hures, Lemers, Van Deele, — MM. Hubaux, Pede, Van Lidh de leude. — M. Goemans. — M. Moreau.

Voir:

657 (1969-1970):

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969.1970

28 MEI 1970

WETSONTWERP

tot instelling van nieuwe voordeelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER MOTTARD.

DAMES EN HEREN,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting wijst erop dat dit ontwerp een nieuwe stap is op de weg van de afhandeling van de hangende zaken inzake oorlogsslachtoffers. Wat zijn departement beträft is het volgende onder de huidige Regering tot stand gekomen:

- de wet van 24 december 1968 die tot stand is gekomen ingevolge de tegenover de oorlogsslachtoffers voor de jaren 1967~1968 aangegane verbintenis;
- de wet van 1 juli 1969 inzake de voor het jaar 1969 besloten prioritaire maatregelen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Dequae.

A. — Leden: de heren Baeskens, Chabert, Dequae, Goeman, Meyers, Michel, Persoons, Posson. — de heren Boeykens, Brouhon, Claes (Willy), Deruelles (Henri), Detièque, Mottard, Simonet. — de heren Ciselet, De Clercq, Defraigne, Deluelle (Gérard), Gendebien. — de heren Olaerts, Van der Elst. — de heer Defosset.

B. — Plaatsvervangers: de heren De Grisse, Peeters, Urbain, Vandamme. — de heren Boutet, Hures, Lemers, Van Deele, — de heren Hubaux, Pede, Van Lidh de leude. — de heer Goemans. — de heer Moreau.

ZK:

657 (1969-1970):

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2: Arnendementen.

Le présent projet a pour but de concrétiser les engagements nouveaux pris par le Conseil des Ministres en faveur des victimes du devoir patriotique, pour les années 1970 à 1972. Il contient un éventail important de mesures par lesquelles le Gouvernement tend à rencontrer les aspirations principales des associations des victimes du devoir patriotique.

En fait, les mesures envisagées constituent l'aboutissement d'un ensemble de négociations avec diverses associations qui ont eu lieu au sein d'un groupe de travail créé spécialement à ces fins. Ce groupe de travail réunissait, d'une part, les Ministres intéressés par les problèmes des victimes de guerre et, d'autre part, les représentants de diverses associations patriotiques.

Ces négociations se sont déroulées dans un esprit positif, ce qui a permis de restaurer la confiance entre les parties en présence.

Le Ministre est convaincu que les mesures contenues dans le projet seront appréciées par de très larges couches de victimes du devoir patriotique. Bien que toutes les revendications n'aient pas été rencontrées par le Gouvernement, les dirigeants des grandes associations n'ont pas manqué de souligner à diverses reprises l'effort considérable qui a été réalisé.

Le projet de loi tend donc à satisfaire les revendications qui sont du ressort de l'Administration des Pensions. D'autres décisions ont été prises dont la réalisation dépend d'autres départements. Ainsi, de nouvelles mesures en matière de pensions anticipées dans le secteur privé en faveur des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre non invalides seront prises par arrêté royal à l'initiative des Ministres de la Prévoyance sociale et des Classes moyennes. D'autre part, le Ministre de la Santé publique déposera incessamment un projet de loi en faveur des victimes civiles de la guerre qui devra concrétiser, également pour les années 1970 à 1972, la programmation envisagée dans le domaine des victimes civiles de la guerre.

L'exposé des motifs contient un tableau synoptique des dispositions prévues par le présent projet. Il vise des modifications au régime des pensions des invalides et des veuves de guerre, des améliorations au régime des rentes de guerre, tant pour la guerre 1914-1918 que pour celle de 1940-1945.

D'autre part, le projet contient également différentes mesures en faveur des victimes du devoir militaire en temps de paix. Elles ont été prévues en vue d'éviter que les pensions de ces victimes se déprécient une fois de plus par rapport aux augmentations importantes des pensions des victimes de la guerre.

Enfin, le Gouvernement a déposé un amendement (Doc. n° 657/2) qui tend à ouvrir le droit à un rente de guerre au profit des veuves des prisonniers politiques et des agents de renseignements de la guerre 1914-1918. Cette mesure ne figurait pas explicitement au cahier de revendications des associations patriotiques, mais il est toutefois apparu opportun d'induire les veuves en cause parmi les bénéficiaires des nouvelles dispositions aux fins d'unifier, dans la mesure du possible, les droits de tous les ayants cause des bénéficiaires de rentes de guerre.

Discussion générale.

Deux propositions de loi émanant de Mme Mabillem Leblanc (documents n° 185/1 et 233/1) et une autre

Dit ontwerp strekt ertoe de nieuwe door de Raad van Ministers ten nantien van de slachtoffers van de vaderlandse plicht voor de jaren 1970 tot en met 1972 aanqe-gane verbinte nissen uit te voeren. Dilarin is een hele reeks mua rrcq leu vervat waarmee de Re-leriuCf de helanqtjkste we nscn van de verenigingen van de slachtoffers van de vaderlandse plcht tegemoet wil komen.

In feite komen de getroffen maatregelen overeen met de beslissingen die zijn genomen na onderhandelingen met verschillende verenigingen in een daartoe speciaal ingestelde werkgroep. In deze werk groep zetelden enerzijds de voor de problemen van de oorlogsslachtoffers bevoegde Ministers en anderzijds de vertegenwoordigers van verschillende vaderland lievende verenigingen.

Deze onderhandelingen hadden plaats in een positieve sfeer, waardoor het vertrouwen tussen de onderhandelende partijen is hersteld.

De Münster is ervan overtuigd dat de in dit ontwerp vertrouwde maatregelen door de meeste slachtoffers van de vaderlandse plicht gewaardeerd zullen worden. Hoewel de Regering niet is ingegaan op alle eisen, hebben de leiders van de grote verenigingen niet nagelaten bij diverse gelegenheid te onderstrepen welke grote inspanning werd gedaan.

Het wetsontwerp sterkt, er dus toe de eisen in te willigen die tot de bevoegdheid van de Administratie der Pensioenen behoren. Nog andere beslissingen, waarvan de uitvoering afhangt van andere departementen, werden getroffen. Aldus zullen nieuwe maatregelen m.b.t het vervroegd pensioen in de privèsector bij koninklijk besluit en op initiatief van de Ministers van Sociale Voorzorg en van Middenstand worden getroffen ten voordele van de niet-invalidie politieke gevangenen en krijgsgevangenen. Anderzijds zal de Minister van Sociale Voorzorg onverwijld een wetsontwerp indienen ten voordele van de burgerlijke oorlogsslachtoffers: het zal tot doel hebben overeens voor de jaren 1970 tot 1972 de programmatie te concretiseren die wordt gepland met betrekking tot de burgerlijke oorlogsslachtoffers.

De memorie van toelichting bevat een tabellarisch overzicht van de bij dit wetsontwerp ingevoerde maatregelen. Dit wetsontwerp strekt ertoe wijzigingen aan te brengen in het pensioenstelsel van de oorlogsinvaliden en -weduwelen en het stelsel van de oorlogsrenten, zowel die van de oorlog 1914-1918 als die van de oorlog 1940-1945, te verbeteren.

Anderzijds bevat het ontwerp eveneens verscheidene maatregelen ten voordele van de slachtoffers van de militaire plicht in vredetijd. Zij moeten voorkomen dat de pensioenen van die slachtoffers eens te meer achterop zouden geraken t.a.v. de belangrijke verhogingen van de pensioenen van de oorlogsslachtoffers.

Ten slotte heeft de Regering een amendement ingediend (Stuk n° 657/2), dat tot doel heeft het recht op een oorlogsrente te openen ten behoeve van de weduwelen van de politieke gevangenen en van de agenten der inlichtingsdiensten van de oorlog 1914-1918. Deze maatregel kwam niet uitdrukkelijk voor in het eisenboek van de vaderland lievende verenigingen, maar het leek toch gepast ook de betrokken weduwelen het voordeel van de nieuwe bepalingen te laten genieten ten einde, in de mate dat zulks mogelijk is, eenheid te brengen in de rechten van allen die betrokken zijn bij het genot van de oorlogsrenten.

Algemene bespreking.

Er zijn eveneens twee wetsvoorstellingen van Mevr. Mabillem Leblanc (Stukken n° 185/1 en 233/1) en een ander van

émanant de M^{me} Lahaye-Duclos (doc. n° 641/1) ont également été examinées. Ces propositions contiennent différentes mesures en faveur des victimes de guerre.

La proposition n° 185/1 tend à établir une adaptation automatique à l'indice moyen des prix de détail, des rentes attachées aux chevrons de front et de captivité 1914-1918 de combattant et de captivité] 1940-1945 et à un ordre national pour faits de guerre.

La proposition n° 233/1 tend à modifier la loi du 24 avril 1958, créant notamment une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre.

La proposition n° 641/1, enfin, tend à insérer dans les lois coordonnées sur les pensions militaires une disposition qui supprime toute restriction d'âge ou de délai, pour l'obtention d'une pension de veuve pour les femmes qui ont été mariées pendant 25 ans au moins à un invalide de guerre.

Le Vice-Premier Ministre fait observer que le projet reprend totalement ou partiellement un certain nombre des mesures préconisées par ces propositions.

Compte tenu de cet élément, d'une part, et étant donné, d'autre part, que le Comité de contact des associations patriotiques a marqué son accord sur la programmation que le projet à l'examen désire réaliser, les auteurs des propositions estiment pouvoir les retirer.

* * *

Un membre fait observer que, sauf en ce qui concerne les veuves des prisonniers politiques, le projet exige que le mari ait appartenu pendant six semestres au moins à une des catégories de combattants ou de prisonniers de guerre prévues, pour que sa veuve puisse prétendre à la rente. Il souhaite que cette durée soit réduite de six à quatre semestres.

Il demande également que les services rendus dans la résistance puissent être supputés dans le calcul des pensions sociales dans la mesure où ils sont pour le calcul cie la pension des militaires et des agents de l'Etat..

Le Vice-Premier Ministre répond que la durée d'appartenance exigée pour l'ouverture du droit à la rente de veuve de guerre, résulte d'un accord conclu au sein de la Commission des victimes de guerre;

Il rappelle, d'autre part, que le problème de la pension anticipée dans le secteur social en faveur de certaines victimes de guerre non invalides n'est pas réglé par le projet en discussion.

Il fera l'objet d'un arrêté royal à prendre à l'initiative des Ministres de la Prévoyance sociale et des Classes moyennes,

Le but de la mesure est essentiellement d'accorder une compensation pour l'absence du foyer, d'une part, et, d'autre part, de tenir compte de la rigueur des conditions de captivité ou de déportation.

Dans cet esprit, les prisonniers politiques et les prisonniers de guerre paraissent dans l'ordre les catégories auxquelles la mesure doit être réservée par priorité,

Un autre membre demande également que la durée d'appartenance exigée pour l'ouverture du droit à la rente de veuve de guerre soit ramenée de six à quatre semestres.

Le Vice-Premier Ministre attire l'attention sur le fait que la question ne se pose pas en ce qui concerne les épouses de ceux qui sont décédés pendant leur captivité; ou leur activité de guerre ou dans un délai d'un an à compter de leur rentrée dans leurs foyers, du chef de blessures ou de maladies encourues dans l'exercice de leur

Mevr. Luhaye-Dur los (Stuk n° 641/1) besproken. Die voorstellen bevatten verschillende bepalingen ten gunste van de oorlogsslachtoffers.

Het voorstel n° 185/1 heeft tot doel om voor de renten die verbonden zijn aan de front- en gevangenschapsstrepen 1914-1918, aan de oudstrijders en gevangenschapsstrepen 1940-1945 en aan een nationale orde voor oorlogsstrijders. een autoritair koppeling aan het gemiddelde indexcijfer van de kleinhandelsprijzen in te voeren.

Het voorstel n° 233/1 strekt ertoe een wijziging te brengen in de wet van 24 april 1958, waarbij onder meer een strijdertrente en een gevangenschapsrente worden ingesteld ter voordele van de strijderters. de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen:

Het wetsvoorstel 611/1 strekt ertoe in de samengeordende wetten op de militaire pensioenen een bepaling in te voegen waardoor om het even welke bepaling van leeftijd of termijn voor het verkrijgen van een weduwenpensioen wordt opgeheven voor de vrouwen die gedurende minstens 25 jaar met een oorlogsinvalid. gehuwd zijn geweest. .

De Vice-Eerste Minister merkt op dat het ontwerp een aantal van de in die voorstellen vooropgestelde maatregelen geheel of bedekt overneemt.

Deshalve en gezien het Contactcomité e der va der landlievende verenigingen zijn instemming heeft betrekking met de programmatie die het onderhavige ontwerp ten uitvoer wil leggen, menen de in dieners van die voorstellen ze te kunnen intrekken.

* .! *

Een lid merkt op dat in het ontwerp, behalve voor de weduwen van politieke gevangenen, geëist wordt dat de echtgenoot gedurende ten minste zes semesters tot een van de bepaalde categorieën van strijderters of oorlogsgescreven behoort heeft opdat zijn weduwe aanspraak op de rente kan maken. Hij wenst dat die tijd van zes tot vier semesters teruggebracht wordt.

Hij vraagt revens de in het verzet geplaatste diensten aan te rekenen bij de berekening van de sociale pensioenen, voor zover ze voor de berekening van het pensioen van militairen en ambtenaren in overweging worden genomen.

De Vice-Eerste Minister antwoordt dat de voor het recht op oorlogsweduwenrente voorgeschreven termijn uit een in de Commissie voor oorlogsslachtoffers gesloten overeenkomst voortvloeit.

Anderzijds herinnert hij eraan dat het probleem van het vervroegde pensioen in de sociale sector, ten gunste van bepaalde ruet-invaliden oorlogsslachtoffers, niet door het behandelde wetsontwerp geregeld wordt.

Het zal het voorwerp uitmaken van een koninklijk besluit, dat op initiatief van de Ministers van Sociale Voorzorg en van Middenstand zal worden genomen,

De maatregel heeft hoofdzakelijk tot doel enerzijds een compensatie te verlenen voor afwezigheid van de haardstede en anderzijds rekening te houden met de strenge levensvoorraad die de gevangenen en weggevoerde hebben gekend.

Derhalve lijken de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen degenen te zijn op wie de maatregel bij voorar. moet worden toegepast.

Anderzijds wordt nog gevraagd de duur van het lidmaatschap, die vereist is om recht te hebben op een rente als oorlogsweduwe, van zes op vier semesters terug te brengen.

De Vice-Eerste Minister vestigt er de aandacht op dat het probleem niet rijst voor de echtgenoten van degenen die overleden zijn tijdens hun gevangenschap of bij het volbrengen van oorlogshandelingen, dan wel binnen een termijn van een jaar na hun terugkeer naar hun haardstede ingevolge verwondingen of ziekten opgedaan bij

devoir patriotique. Ces veuves obtiennent la rente maximum calculée sur dix semestres sans qu'aucune condition de durée soit exigée.

Un membre demande si, compte tenu du fait que la décision du Conseil des Ministres a prévu l'instauration de la pension anticipée dans le secteur social en faveur de certaines catégories de victimes de guerre à partir du 1^{er} juillet 1970, il existe une disposition permettant aux intéressés d'introduire leur demande dès à présent.

Le Vice-Premier Ministre confirme qu'effectivement il existe un engagement du Gouvernement en ce qui concerne la pension anticipée. Le retard apporté à la rédaction et à la publication de l'arrêté royal résulte du fait qu'il doit encore être procédé à certaines vérifications concernant le coût de la mesure aux fins d'établir les sommes à transférer du budget des Pensions à celui de la Prévoyance sociale.

Toutefois, il n'est pas question de remettre en cause la décision du Gouvernement.

Discussion des articles,

Les articles 1 à 38 sont adoptés sans discussion,

A l'article II, § 1^{er}, 1^{re} et 2^e lignes, une erreur matérielle est corrigée dans le texte néerlandais; les mots « door wie », sont remplacés par « voor wie door ».

L'amendement du Gouvernement tendant à compléter l'intitulé de la section II du chapitre III du Titre II est également adopté.

Un membre intervient en ce qui concerne l'article 39, § 1^{er}, 2^e relatif à la condition de durée de six semestres exigée pour l'ouverture du droit à la rente de veuve de guerre. Il demande quelle serait l'incidence financière de la réduction de cette durée de six à quatre semestres.

Le Vice-Premier Ministre déclare qu'il fera réexaminer la question tant en ce qui concerne son incidence financière directe qu'en ce qui concerne les répercussions indirectes qu'elle pourrait avoir dans d'autres secteurs.

Les articles 39 à 64 ainsi que les amendements du Gouvernement, sont adoptés (Doc. n° 657/1).

L'ensemble du projet, tel qu'il a été modifié, est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

G. MOTTA RD.

Le Président,

A. DEQUAE,

het vervullen van hun vaderlandse plicht. Die weduwen ontvangen de over tien sernesters berekende max imumrente, zonder dat enige voorwaarde inzake duur wordt gesteld.

Er is naH gevawg of een hepalinq bestaat die het de betrokkenen mogelijk maakt hun aanvraag om een vervroegd pensioen nu reeds in te dienen, rekening houdend met het feit dat de Miruſterraad in de sociale sector de mogelijkheid van een vervroegd pensioen heeft geschapen ten gunste van som miqe categorieën van oorlogsslachtoffers en zulks vanaf 1 juli 1970.

De Vice-Eerste Minister bevestigt dat de Regering inderdaad een verbintenis heeft aangegaan in verband met het vervroegd pen sioen. De vertraging bij het opstellen en het bekendmaken van het koninklijk besluit is een gevolg van het feit dat sommige berekeningen nog gemaakt moeten worden in verband met de aan die maatregel verbonden uitgaven, ten einde uit te maken welk bedrag moet worden overgeheven van de begroting van Pensioenen naar die van Sociale Voorzorg.

Doch er is geen sprake van dat de beslissing van de Regering in het gedrang komt.

Artikelsgewijze bespreking..

De artikelen I tot 38 worden zonder bespreking aangenomen.

In de Nederlandse tekst van § 1 van artikel II, op de eerste en de tweede regel, worden de woorden « door wie » vervangen door de woorden « voor wie door ».

Het reqleringsamendement dat ertoe strekt het opschrift van afdeling II van hoofdstuk III van Titel II aan te vullen, word eveneens aangenomen.

Een lid neemt het woord in verband met artikel 39, § 1, 2^e, betreffende de duur van zes semesters die geëist wordt om recht te hebben op een rente als oorlogsweduwe. Hij vraagt hoeveel de vermindering van die duur van zes tot vier semesters zou kosten.

De Vice-Eerste Minister antwoordt dat het probleem opnieuw zal moeten worden onderzocht zowel wat betreft de rechtstreekse financiële terugslag ervan als wat betreft de onrechtstreekse gevolgen die er in andere sectoren zouden kunnen uit voortvloeien.

De artikelen 39 tot 64 alsmede de amendementen van de Regering worden zonder bespreking aangenomen.

Het qehele ontwerp, zoals het is gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

De Vers/agge-ver,

De Voorztrfrer,

G. MOTTARD.

A. DEQUAE.

ARTICLES AMENDÉS
PAR LA COMMISSION.

Art. II.

§ 1^{er}. - Tout militaire, ancien militaire et assimilé dont les dommages physiques ont été reconnus par les commissions compétentes comme tombant sous l'application du titre II des lois coordonnées sur les pensions militaires peut, qu'il ait obtenu pension ou non, solliciter en tout temps, un nouvel examen de son cas en raison :

1^{er} de l'aggravation normale de sa mutilation, de son impotence ou de sa maladie, ou

2^e de complications qui sont en relation directe avec cette mutilation, cette impotence ou cette maladie.

§ 2. - Le requérant fait l'objet d'un examen portant sur toutes les mutilations, impotences et maladies qu'il a réellement fait valoir.

Le nouveau degré d'invalidité à prendre en considération est établi conformément aux articles 31 et 32 des lois coordonnées sur les pensions militaires, à l'article 24 de l'arrêté royal du 14 novembre 1923 et compte tenu des prescriptions relatives aux déductions pour facteurs étrangers, figurant à l'article 8, § 2.

§ 3. - La pension éventuelle est revue si le nouveau degré total d'invalidité présente, par rapport au degré total d'invalidité sur lequel elle est fixée, une différence de 10 p. c. en plus.

Ce minimum n'est pas requis lorsque l'invalidité totale est portée à 10 p. c. ou à 100 p. c. ou lorsque le taux d'invalidité attribué à l'infirmité en cause est porté au maximum prévu par le barème des invalidités.

En cas de diminution du degré total d'invalidité, la pension reste fixée sur le degré total d'invalidité reconnu à la date de l'introduction de la demande de révision.

SECTION II.

Ouverture d'un droit à une rente de guerre en faveur des veuves de la guerre 1910-1945 et de certaines veuves de la guerre 1914-1918.

Art. 39.

§ 1^{er}. - Il est institué une rente viagère en faveur :

1^{er} des veuves dont le mari appartenait à l'une des catégories de personnes énumérées aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958 modifiés par la loi du 29 mars 1967 et par l'article 33 de la présente loi, et est décédé pendant sa période d'appartenance à l'une des catégories précitées ou dans un délai d'un an à compter de la date de la rentrée dans ses foyers, à la suite de blessures ou de maladies encourues dans l'exercice du devoir militaire ou civique, ou dans les conditions assimilées à l'exercice d'un pareil devoir par les articles 2 et 57, § 2, des lois coordonnées sur les pensions de réparation; la date de la rentrée dans les

ARTIKELEN GEWIJZIGD
DOOR DE COMMISSIE.

Art. II.

§ 1. - Elke militair, oud-militair en gelijkgestelde voor wie door de bevoegde commissaris is bevorderd dat zijn lichamelijke schade onder titel II van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen vult, kan, of hij al dan niet een pensioen heeft gekomen, te allen tijde een nieuw onderzoek van zijn geval aanvragen:

1^{er} wegens de normale verergering van zijn vermindering, impotentie of ziekte, of

2^e wegens verwikkelingen die in rechtstreeks verband staan met deze vermindering, impotentie of ziekte,

§ 2. - De aanvrager wordt onderzocht met het oog op al de verminderingen, impotenties en ziektes die hij mogelijk heeft, doen gelden.

De in aanmerking te nemen nieuwe graad van invaliditeit wordt vastgesteld overeenkomstig de artikelen 31 en 32 van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen en artikel 24 van het koninklijk besluit van 14 november 1923 en met inachtneming van de in artikel 8, § 2 bepaalde voorschriften met betrekking tot de aftrek wegens vreemde factoren.

§ 3. - Het eventueel pensioen wordt herzien indien er tussen de totale nieuwe graad van invaliditeit en de totale graad van invaliditeit waarop het gevestigd is, 10 pet, verschil in meer bestaat.

Dit minimum is niet vereist wanneer de totale invaliditeit opgevoerd wordt tot 10 pet. of 100 pet. of wanneer het voor de bewuste gebrekkigheid toegekende invaliditeitspercentage opgevoerd wordt tot het maximum voorgeschreven bij de maatstaf der invaliditeiten.

In geval van vermindering van de totale graad van invaliditeit blijft het pensioen vastgesteld op de totale invaliditeitsgraad erkend op de datum van de indiening van de herzieningsaanvraag.

AFDELING II.

Opening van een recht op een oorlogsrente ten voordele van de weduwen van de oorlog 1940-1945 en van sommige weduwen van de oorlog 1914-1918.

Art. 39.

§ 1. - Er wordt een levenslange rente ingesteld ter voordele van :

1^{er} de weduwen wier echtgenoot behoorde tot een der categorieën van personen vermeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958, gewijzigd door de wet van 29 maart 1967 en door artikel 33 van deze wet, en overleed tijdens de periode gedurende welke hij behoorde tot een der voormelde categorieën of binnen de termijn van één jaar te rekenen van de datum van zijn terugkeer in zijn haardstede ingevolge de verwondingen of ziekten opgelopen bij het volbrengen van de militaire of staatsburgerlijke plicht of in omstandigheden welke bij de artikelen 2 en 57, § 2, der samengeordende wetten op de ver-

foyers est déterminée par le Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions suivant les critères fixés à l'article 1^{er}, ~ 1^{er}, de la loi du 24 avril 1958, modifié par l'article 17 de la présente loi;

2nd des veuves dont le mari comptait au moins une période d'appartenance à une ou plusieurs des catégories énumérées aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958, modifiés par la loi du 29 mars 1967 et par l'article 33 de la présente loi, pouvant donner lieu à l'attribution d'une rente de combattant ou de captivité calculée sur la base de six semestres, ou au moins une période d'appartenance à la catégorie des prisonniers politiques, belges ou étrangers, pouvant donner lieu à l'attribution d'une rente de combattant ou de captivité calculée sur la base de deux semestres;

3rd des veuves dont le mari appartenait à l'une des catégories de personnes visées à l'article 18, § 1^{er}, alinéa 1^{er} ou 2, de la loi du 7 juillet 1964 et à l'article 37 de la présente loi, et est décédé pendant sa période d'appartenance à une des catégories précitées ou dans un délai d'un an à compter de la date de la rentrée dans ses foyers, à la suite de blessures ou de maladies encourues par le fait de sa détention ou dans l'exercice de sa mission;

4th des veuves dont le mari comptait au moins une période d'appartenance à une ou aux deux catégories visées à l'article 18, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 juillet 1964 et à l'article 37 de la présente loi pouvant donner lieu à l'attribution d'une rente calculée sur la base de six semestres.

§ 2. - Pour l'établissement du droit à la rente visée au § 1^{er}, 1^{er} et 2nd, est assimilée à la veuve, la femme non mariée dont le droit à une pension de veuve a été reconnu en application de l'article 21, alinéa 2 des lois coordonnées sur les pensions de réparation,

Art. 40.

Les veuves peuvent obtenir la rente prévue à l'article 39, à condition:

1^{er} qu'elles aient atteint l'âge de 55 ans;

2nd que le mariage avec la victime ait été contracté :

a) en ce qui concerne les veuves visées à l'article 39, § 1^{er}, 1^{er} et 2nd, avant le 10 mai 1940 ou dans les conditions déterminées par l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 24 avril 1958 tel que ce paragraphe a été modifié par l'article 17 de la présente loi;

b) en ce qui concerne les veuves visées à l'article 39, § 1^{er}, 3rd et 4th, avant le 1^{er} août 1914 ou dans les conditions déterminées par l'article 13, II, des lois coordonnées sur les pensions militaires tel qu'il a été modifié par l'article 1^{er} de la présente loi;

3rd que le mariage ait duré un an au moins.

La condition de durée de mariage n'est toutefois pas requise pour les veuves visées à l'article 39, § 1^{er}, 1^{er} et 3rd.

Art. 42.

La rente est attribuée aux enfants légitimes, légitimés ou naturels reconnus ;

goedingspensioenen met het volbrengen van zodanige plicht worden gelijkgesteld; de datum van terugkeer in de haardstede wordt door de Minister die de vergoedingspensioenen in zijn bevoegdheid heeft bepaald volgens de criteria voorgeschreven in artikel 1, ~ 1, van de wet van 24 april 1958, gewijzigd door artikel 17 van deze wet;

2nd de weduwen wier echtgenoot heeft behoord tot een of meer categorieën vermeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958 gewijzigd door de wet van 29 maart 1967 en door artikel 33 van deze wet, gedurende minstens een periode die aanleiding kan geven tot de toekenning van een op basis van zes sernesters berekende strijdsters- of gevangenschapsrente, of tot de categorie der Belgische of buitenlandse politieke gevangenen, gedurende minstens een periode die aanleiding kan geven tot de toekenning van een op basis van twee sernesters berekende strijdsters- of gevangenschapsrente;

3rd de weduwen wier echtgenoot heeft behoord tot een der categorieën van personen bedoeld in artikel 18, § 1, 1^{er} of 2nd lid, van de wet van 7 juli 1964 en in artikel 37 van deze wet, en overleed tijdens de periode gedurende welke hij, behoord heeft tot een der voormelde categorieën of binnen de termijn van een jaar te rekenen van de datum van zijn terugkeer in zijn haardstede ingevolge de verwondingen of ziekten opgelopen door het feit van zijn hechtenis of in de uitoefening van zijn opracht;

4th de weduwen wier echtgenoot, gedurende minstens een periode die aanleiding kan geven tot de toekenning van een op basis van zes sernesters berekende rente, heeft behoord tot een of tot beide categorieën bedoeld in artikel 18, § 1, 1^{er} lid, van de wet van 7 juli 1964 en in artikel 37 van deze wet..

§ 2. - Voor de vaststelling van het recht op de in § 1, 1^{er} en 2nd, bedoelde rente wordt de ongehuwde vrouw wier recht op een weduwenpensioen werd erkend overeenkomstig artikel 21, lid 2, der samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, met een weduwe gelijkgesteld.

Art. 40.

De weduwen mogen de bij artikel 39 bedoelde rente bekomen op voorwaarde :

1^{er} dat zij de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt:

2nd dat het huwelijk met het slachtoffer werd aangegaan :

a) wat de in artikel 39, § 1, 1^{er} en 2nd, bedoelde weduwen betreft, voor 10 mei 1940 of onder de voorwaarden omschreven in artikel I, § 1, van de wet van 24 april 1958, zoals deze paragraaf werd gewijzigd door artikel 17 van deze wet;

b) wat de in artikel 39, § 1, 3rd en 4th, bedoelde weduwen betreft, voor 1 augustus 1914 of onder de voorwaarden omschreven in artikel 13, II, van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, zoals deze paragraaf werd gewijzigd door artikel 16 van deze wet:

3rd dat dit huwelijk minstens één jaar geduurde heeft.

De voorwaarde van duur van het huwelijk wordt evenwel niet gesteld voor de weduwen bedoeld bij artikel 39, § 1, 1^{er} en 3rd.

Art. 42.

De rente wordt toegekend aan de wettige, gewettigde of erkende natuurlijke kinderen ;

1^o de la veuve qui vient à décéder après avoir obtenu la rente;

2^o de la veuve qui vient à décéder avant d'avoir atteint l'âge prévu à l'article 40 ou qui ayant atteint cet âge, n'a pas fait valoir ses droits à la rente;

3^o de la veuve qui vient à perdre le droit à la rente par l'application de l'article 41;

4^o de la veuve à laquelle le droit à la rente a été refusé ou qui a été déchue de ce droit, par application de l'article 50 de la présente loi.

Art. 44.

§ 1^o. - La rente est accordée à l'épouse ou aux enfants légitimes, légitimés ou naturels reconnus des disparus, à condition que cette disparition se soit produite au cours d'un combat, d'un bombardement ou de tout autre événement dû à l'état de guerre et pour autant qu'elle soit irreparable au service, à la captivité ou aux prestations fournies par le disparu, comme prévu à l'article 39, § 1^o; 1^o et 3^o.

§ 2. - La rente peut être octroyée à l'épouse, ou aux enfants légitimes, légitimés ou naturels reconnus des personnes susceptibles d'ouvrir des droits à la rente, qui ont fait l'objet d'un jugement de déclaration d'absence.

Eventuellement, il est mis fin au paiement de la rente à partir du premier jour du trimestre suivant la date à laquelle l'absent reparaît ou à laquelle son existence est prouvée. Dans ce cas, le paiement de la rente qui avait été suspendu par suite de l'absence, est repris à cette même date, sans rappel pour les quartiers échus,

Art. 46.

§ 1er. - La rente est fixée :

1^o à 2 000 F par an dans les cas où la victime est décédée dans les circonstances prévues à l'article 39. § 1^o, 1^o et 3^o;

2^o dans tous les autres cas, à 200 F par an :

a) pour chaque semestre d'appartenance à l'une ou à plusieurs des catégories visées aux articles 6 et 7 de la loi du 24 avril 1958, modifiés par la loi du 29 mars 1967 et par l'article 33 de la présente loi;

b) pour chaque semestre d'appartenance à l'une ou aux deux catégories visées à l'article 18, § 1^o, alinéa 1^o de la loi du 7 juillet 1964 et à l'article 37 de la présente loi.

§ 2. - Le calcul du nombre de semestres s'effectue, suivant le cas, conformément aux prescriptions de l'article 8. § 2 de la loi du 24 avril 1958 inséré par l'article 14, § 2 de la loi du 29 mars 1967 ou à celles de l'article 18, § 2 de la loi du 7 juillet 1964 ou à celles de l'article 37, §§ 2 et 3 de la présente loi.

§ 3. - La durée à prendre en considération pour le calcul de la rente ne peut dépasser un maximum de dix semestres,

§ 4. - Les montants de la rente mentionnés au § 1er, sont liés aux fluctuations de l'indice général des prix de

I^o van de weduwe die komt te overlijden na de rente te hebben bekomen:

2^o van de weduwe die komt te overlijden vooraan leer de bij artikel 40 bepaalde leeftijd te hebben bereikt of na deze leeftijd te hebben bereikt doch zonder haar recht op de rente te hebben laten gelden;

3^o van de weduwe die het recht op de rente verliest krachtens artikel 41;

4^o van de weduwe aan wie het recht op de rente werd geweigerd of die van dit recht werd vervallen verklaard krachtens artikel 50 van deze wet,

Art. 44.

§ 1. - De rente wordt verleend aan de echtgenote of aan de wettige, gewettigde of erkende natuurlijke kinderen van de vermist(en), mits de verdwijning zich heeft voorgedaan tijdens een gevecht, een bombardement of om 't even welke andere aan de oorlogsstaat te wijten gebeurtenis en voor zover zij toe te schrijven is aan de dienst, de gevangerschap of de door de vermist geleverde prestaties zoals bepaald in artikel 39. § 1, 1^o en 3^o.

§ 2. - De rente mag worden toegekend aan de echtgenote of aan de wettige, gewettigde of erkende natuurlijke kinderen van de personen die het recht op de rente kunnen openen en ten aanzien van wie een vonnis van verklaring van afwezigheid is uitgesproken.

Eveneens wordt aan de betaling van de rente een einde gemaakt vanaf de eerste dag van het kwartaal volgend op de datum waarop de afwezige terugkomt of waarop het bewijs van zijn bestaan wordt geleverd. In dit geval wordt de betaling van de rente die ingevolge de afwezigheid werd geschorst op diezelfde datum hervat zonder dat de vervallen termijnen kunnen worden nagevorderd.

Art. 46.

§ I. - De rente wordt vastgesteld :

1^o op 2 000 F per jaar in de gevallen waarin het slachtoffer is overleden in de bij artikel 39. § I, 1^o en 3^o, bepaalde omstandigheden;

2^o in alle andere gevallen, op 200 F per jaar :

a) voor elk sernester gedurende hetwelk de rechtgever heeft behoerd tot een of meer categorieën vermeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 24 april 1958, gewijzigd door de wet van 29 maart 1967 en door artikel 33 van deze wet;

b) voor elk semester gedurende hetwelk de rechtgever heeft behoerd tot een of tot beide categorieën vermeld in artikel 18, § 1, lid 1. van de wet van 7 juli 1964 en in artikel 37 van deze wet.

§ 2. - De berekening van het aantal semesters geschiedt, naar gelang van het geval, zoals voorgeschreven bij artikel 8. ~ 2. van de wet van 24 april 1958, ingevoegd bij artikel 14. § 2. van de wet van 29 maart 1967 of bij artikel 18. § 2. van de wet van 7 juli 1964 of bij artikel 37, §§ 2 en 3 van deze wet,

§ 3. - De voor de berekening van de rente in aanmerking te nemen duur mag het maximum van tien sernesters niet overschrijden.

~ 4. - De bedragen van de rente vermeld in § I worden gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen

détail du Royaume, conformément aux dispositions de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à cet indice.

Ils sont rattachés à l'indice 137,50.

Art. 47.

§ 1^e. ~ La rente est personnelle. Elle est accordée à la personne qui en fait la demande auprès du Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.

§ 2. - La qualité d'ayant droit doit, suivant le cas, résulter cie l'une ou de plusieurs pièces reprises ci-après :

1^e la décision reconnaissant le droit à une pension de veuve ou d'orphelins de la guerre 1940-1945 ou de la guerre 1914-1918;

2^e les documents prévus à l'article 8 de la loi du 24 avril 1958, modifié par la loi du 29 mars 1967 et par l'article 34 de la présente loi ou aux articles 18 de la loi du 7 juillet 1964 et 38 de la présente loi;

3^e un extrait d'acte de naissance;

4^e un extrait d'acte de mariage;

5^e un extrait d'acte de décès.

La production des documents précités n'est pas requise lorsqu'ils figurent déjà au dossier ouvert à la suite soit d'une demande de pension de veuve ou d'orphelins, soit d'une demande de rente de la guerre 1914-1918 ou de la guerre 1940-1945.

Art. 48.

§ 1^e. ~ La rente en faveur de la veuve prend cours:

i^e pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi:

a) lorsque le décès du donnant droit se situe avant le 1^{er} juillet 1970 :

- au 1^{er} juillet 1970 pour la veuve qui a atteint l'âge de 55 ans à cette date;

- au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve atteint l'âge de 55 ans pour celle qui parvient à cet âge entre le 30 juin 1970 et la date de la publication de la présente loi si celle-ci est postérieure au 30 juin 1970;

b) lorsque le décès du donnant droit se situe après le 30 juin 1970 et avant la date de la publication de la présente loi :

- au premier jour du mois qui suit celui du décès du donnant droit pour la veuve qui, au moment de ce décès, a atteint l'âge de 55 ans;

- au premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la veuve atteint l'âge de 55 ans pour celle qui parvient à cet âge postérieurement au décès du donnant droit;

2^e au premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande dans tous les autres cas, sans préjudice de la condition d'âge imposée à l'article 40, condition qui s'apprécie au premier jour du mois qui suit la date anniversaire.

§ 2. - La rente en faveur des orphelins prend cours :

1^e pour autant que la demande soit introduite dans les trois mois suivant la publication de la présente loi:

indexcijfer der kleinhandelprijzen van het Rijk over eenkomstig de bepalingen van de wet van 12 april 1960 tot eerunakin q van de verschillende stelsels van koppeling aan dat indexcijfer.

Zij worden gekoppeld aan het indexcijfer 137,50.

Art.47,

~ 1. - De rente is persoonlijk, Zij wordt toegekend aan degene die hiertoe een aanvraag richt aan de Minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegheid heeft..

~ 2. - De hoedanigheid van rechthebbende moet, naar gelang van het geval, blijken uit één of meer bescheiden van die hierna vermeld :

1^e de beslissing waarbij het recht op een weduwen- of wezenpensioen van de oorlog 1940-1945 of van de oorlog 1914-1918 wordt erkend;

2^e de documenten voorgeschreven bij artikel 8 van de wet van 24 april 1958, gewijzigd bij de wet van 29 maart 1967. en bij artikel 34 van deze wet of bij de artikelen 18 van de wet van 7 juli 1964 en 38 van deze wet:

3^e een uittreksel van de akte van geboorte;

4^e een uittreksel van de akte van huwelijk;

5^e een uittreksel van de akte van overlijden.

De voorlegging van voormelde documenten wordt niet vereist wanneer deze zich reeds bevinden in het dossier dat werd geopend ingevolge een aanvraag tot het bekomen hetzij van een weduwen- of wezenpensioen, hetzij van een rente van de oorlog 1914-1918 of van de oorlog 1940-1945.

Art. 48.

§ 1. - De rente gaat in ten voordele van de weduwe :

1^e voor zover de aanvraag binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet wordt ingediend:

a) indien het overlijden van de rechtgever vóór 1 juli 1970 heeft plaats gehad:

- op 1 juli 1970 voor de weduwe die op deze datum de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt;

- op de eerste dag van de maand die volgt op die waarin zij 55 jaar geworden is, voor de weduwe die deze leeftijd bereikt tussen 30 juni 1970 en de datum van de bekendmaking van deze wet. indien deze bekendmaking na 30 juni 1970 geschiedt:

b) indien het overlijden van rechtgever heeft plaats gehad na 30 juni 1970 en vóór de datum van de bekendmaking van deze wet:

- op de eerste dag van de maand die volgt op die van het overlijden van de rechtgever voor de weduwe die op het ogenblik van dit overlijden de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt;

- op de eerste dag van de maand die volgt op die waarin zij 55 jaar geworden is, voor haar die deze leeftijd bereikt na het overlijden van de rechtgever;

2^e de eerste dag van de maand die volgt op die van de indiening van de aanvraag in al de andere gevallen, evenmin minder de in artikel 40 gestelde leeftijdsvoorraarde, die beoordeeld wordt op de eerste dag van de maand die op de verjaardag volgt..

§ 2. - De rente gaat in ten voordele van de wezen:

1^e voor zover de aanvraag binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet wordt ingediend :

- au 1^r juillet 1970 pour autant que les conditions prévues pour l'octroi de la rente soient remplies à cette date;

- au premier jour du mois qui suit la date à laquelle ces conditions sont remplies si cette date se situe entre le 30 juin 1970 et la date de la publication de la présente loi si celle-ci est postérieure au 30 juin 1970;

2^e au premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande, dans tous les autres cas.

§ 3. - Lorsque, sur base de la loi du 24 avril 1958, de la loi du 7 juillet 1964 ou du présent chapitre III, une rente a été payée pour le trimestre au cours duquel se place le décès, la rente créée par l'article 39 au profit de la veuve ou des orphelins ne peut prendre cours avant le premier jour du trimestre suivant.

Art. 50.

La rente est soumise aux conditions de refus et de déchéance y compris celles par suite d'indignité, applicables aux pensions de réparation ou aux pensions militaires, suivant qu'il s'agit des veuves visées à l'article 39, § 1^{er}, 1^o et 2^o, ou à l'article 39, § 1^{er}, 3^o et 4^o.

- op 1 juli 1970, voor zover de voorwaarden van toegekennung van de rente vervuld zijn op deze datum:

- op de eerste dag van de maand die volgt op de datum waarop die voorwaard en vervuld zijn, voor zover deze datum ligt tussen 10 juni 1970 en de datum van bekendmaking van deze wet en deze laatste na 30 juni 1970 plaatsheeft;

2^e op de eerste dag van de maand die volgt op die van de indiening van de aanvraag, in al de andere gevallen.

§ 3. - Indien, op grond van de wet van 24 april 1958, van de wet van 7 juli 1961 of van dit hoofdstuk III, een rente werd betaald voor het kwartaal waarin het overlijden heeft plaatsgehad, kan de bij artikel 39 ingestelde rente ten voordele van de weduwe of van de wezen niet ingaan voor de eerste dag van het volgend kwartaal.

Art. 50.

De rente is onderworpen aan de voorwaarden van weigering en verval, met inbegrip van die ingevolge onwaardigheid, welke van toepassing zijn op de vergoedingspensioenen of op de militaire pensioenen, naargelang het gaat om de weduwen bedoeld bij artikel 39, § 1, 1^o en 2^o, of bij artikel 39, § 1, 10 en 4^o.